

а) *Форма и содержание оборотных документов*⁴

6. В некоторых ответах указывается на трудности, которые могут возникать в результате расхождений в нормах, относящихся к формальным реквизитам оборотных документов или к допустимым оговоркам в таких документах⁵.

7. Более конкретно упоминается о трудностях, которые могут возникать в результате отсутствия термина «чек» или «простой вексель» в самом документе⁶ или же в результате различия в нормах, касающихся начисления процентов⁷.

б) *Подлог*⁸

8. Некоторые ответы касаются проблем, возникающих в связи с подделкой подписей⁹. Иногда в них подчеркивается то обстоятельство, что основная причина правовых трудностей связана с резкими различиями между правовыми системами¹⁰.

с) *Опротестование и уведомление об отказе в платеже*¹¹

9. Некоторые ответы касаются проблем, возникающих в результате различий в правовых нормах в отношении формы опротестования и особенно срока, в течение которого может быть осу-

ществлено опротестование или направлено уведомление об отказе в платеже¹².

10. Один из отвечающих отмечает, что согласно законам его страны отказ в акцептовании или неуплата не могут быть опротестованы, если в документе имеются определенные дефекты формы¹³.

д) *Другие проблемы*

11. В ряде ответов обращается внимание на неопределенность, которая возникает в результате расхождений в нормах, касающихся исковой давности мер в отношении документа¹⁴. Эти расхождения часто приводят к тому, что трудно определить, можно ли еще принять меры в отношении документа или их исковая давность истекла¹⁵.

12. В одном из ответов указывается на трудности, которые иногда возникают в связи с толкованием иностранных правовых концепций¹⁶.

13. В том же ответе поднимается вопрос о том, имеют ли стороны документа (то есть, простого векселя) право согласиться на применение определенных положений правовой системы иной, чем та, которая действует в месте выдачи документа.

14. Некоторые ответы ссылаются в целом на проблемы, возникающие в результате различий в нормах, относящихся к правам и обязанностям сторон оборотного документа¹⁷.

15. В некоторых ответах сообщается о наличии проблем, возникающих в связи с утраченными документами¹⁸.

⁴ См. А/CN.9/38, пункты 43 и 44.

⁵ Например, 81, 82, 85, 88, 93.

⁶ Например, 81, 82, 85. О различии в этом отношении между Женевскими нормами и англо-американским правом см. А/CN.9/38, сноска 67.

⁷ Например, 87. См. также А/CN.9/38, сноска 71.

⁸ См. А/CN.9/38, пункты 51 и 52.

⁹ Например, 81 (косвенно), 85, 88, 89, 90, 92.

¹⁰ По этому вопросу см. А/CN.9/38, сноска 86.

¹¹ См. А/CN.9/38, пункты 55—62 и сноски 91, 100 и 107.

¹² Например, 81, 82, 84, 85, 87, 88, 92, 93.

¹³ См. 82.

¹⁴ Например, 84, 85, 93.

¹⁵ См. 85.

¹⁶ См. 81.

¹⁷ Например, 81, 85, 87, 88, 93.

¹⁸ Например, 81, 85, 88, 93.

2. Анализ ответов, полученных от правительств и банковских и торговых учреждений относительно оборотного документа, предназначенного для факультативного использования в международных сделках: доклад Генерального секретаря (А/CN.9/48)*

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
ВВЕДЕНИЕ	1—4
Перечень полученных ответов	
А. ФОРМА И СОДЕРЖАНИЕ	
I. Требования к форме	5—24
а) Основные нормы	5—9
б) Анализ ответов	10—24
i) Общие замечания	10—16
ii) Назначение предлагаемого документа	17—20
iii) Наименование получателя платежа	21—24
II. Оговорка о начислении процентов	25—28
а) Основные нормы	25
б) Анализ ответов	26—28
III. Выплата основной суммы по частям	29—32
а) Основные нормы	29
б) Анализ ответов	30—32
IV. Оговорка об осуществлении платежей в иностранной валюте	33—39

* 14 декабря 1970 года.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	Пункты
а) Основные нормы	33—35
б) Анализ ответов	36—39
V. Форма подписи	40—44
а) Основные нормы	40
б) Анализ ответов	41—44
В. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН	
VI. Иски и возражения	45—61
а) Основные нормы	45—54
б) Анализ ответов	55—61
VII. Виды индоссамента	62—75
а) Основные нормы	62—67
б) Анализ ответов	68—75
VIII. Акцептование по частям	76—82
а) Основные нормы	76—78
б) Анализ ответов	79—82
IX. Платежи по частям	83—86
а) Основные нормы	83
б) Анализ ответов	84—86
X. Оговорка трассанта об ограничении его ответственности	87—90
а) Основные нормы	87
б) Анализ ответов	88—90
С. ПРЕДЪЯВЛЕНИЕ К ОПЛАТЕ И ОТКАЗ В ПЛАТЕЖЕ	
XI. Место предъявления к оплате	91—97
а) Основные нормы	91—92
б) Анализ ответов	93—97
XII. Доимцилирование документа в банке	98—106
а) Основные нормы	98—101
б) Анализ ответов	102—106
XIII. Протест против отказа в платеже	107—115
а) Основные нормы	107—111
б) Анализ ответов	112—115
XIV. Извещение об отказе в платеже	116—132
1) Форма извещения об отказе в платеже	116—119
а) Основные нормы	116
б) Анализ ответов	117—119
2) Лица, которыми и которым должно препровождаться извещение	120—125
а) Основные нормы	120—123
б) Анализ ответов	124—125
3) Последствия непредставления извещения в течение установленного периода времени	126—132
а) Основные нормы	126—129
б) Анализ ответов	130—132
XV. Задержка предъявления к оплате, протеста или представления извещения об отказе в платеже	133—136
а) Основные нормы	133—135
и) Задержка допускается	133—134
ii) Задержка исключается	135
б) Анализ ответов	136

ВВЕДЕНИЕ

1. На своей третьей сессии, проходившей в Нью-Йорке с 6 по 30 апреля 1970 года, Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли продолжила рассмотрение вопроса о международных платежах при помощи оборотных документов. Комиссии был представлен доклад Генерального секретаря, содержащий анализ ответов, полученных от правительств и от банковских и торговых учреждений на во-

просник об оборотных документах, используемых для международных платежей (A/CN.9/38). В этом докладе было проанализировано приблизительно 75 ответов на вопросы, имевшие цель получить информацию в двух областях: а) современная практика совершения и получения международных платежей и б) проблемы, возникающие при осуществлении международных сделок при помощи оборотных документов.

2. Вопросник, направленный правительствам и банковским и торговым учреждениям, сопровождался приложением, в котором были поставлены вопросы, касающиеся возможного содержания единых норм, применимых к специальному оборотному документу, предназначенному для факультативного использования в международных сделках. В соответствии с решением, принятым Комиссией на ее третьей сессии¹, в настоящем докладе анализируются ответы на эти вопросы.

3. Чтобы облегчить задачу Комиссии по оценке различных замечаний, касающихся существа возможных единых норм, анализу ответов по каждому отдельному вопросу предшествует краткое изложение основных различий между Женевскими нормами 1930 года (Единообразный закон о переводном векселе) и англо-американскими нормами (Закон Соединенного Королевства 1882 года о переводных векселях и Единый торговый кодекс Соединенных Штатов). Кроме того, при анализе часто указывается на систему, в соответствии с которой осуществляется свои сделки страна, представляющая ответ; это имеет особое значение в тех случаях, когда в значительном числе ответов стран, применяющих женевскую систему, выражается предпочтение норме, предусмотренной в англо-американской системе, или наоборот.

4. Поскольку в докладе имеется большое число ссылок, отдельные ответы следует находить по номерам, присвоенным в перечне полученных ответов, который приводится ниже. В этом перечне название страны, из которой поступил ответ, сопровождается условным обозначением или обозначениями, указывающими на статут или единые нормы, послужившие основой для закона об оборотных документах, применяемого в данной стране. В этом перечне и в докладе используются следующие сокращения:

Г — Гаагские единообразные положения 1912 года, касающиеся переводных и простых векселей;

Г-Ж — законодательство, принятое на основе Женевских конвенций и Гаагских единообразных положений;

ЕЗВ — Женевский единообразный закон о переводном и простом векселе (1930 год);

ЕЗЧ — Женевский единообразный закон о чеке (1931 год);

ЕТК — Единый торговый кодекс (Соединенные Штаты);

Ж — Женевские конвенции 1930 и 1931 годов (эти Конвенции в отдельности обозначаются сокращениями ЕЗП и ЕЗЧ; см. выше);

ЗОД — Закон об оборотных документах (Соединенные Штаты)²;

ЗПВ — Закон 1882 года о переводных векселях (Соединенное Королевство);

И-Ф — законодательство, принятое под влиянием испанского и французского торговых кодексов;

Ф — законодательство, принятое под влиянием французского торгового кодекса (до Женевских конвенций).

Перечень полученных ответов

Регистрационный номер	Название страны (правовая система)	От кого получен ответ
1.	Аргентина (Ж)	правительство
2.	Австралия (ЗПВ)	Австралийская ассоциация банкиров
3.	Австрия (Ж)	правительство (федеральное министерство юстиции)
4.	Австрия (Ж)	Австрийский национальный банк
5.	Австрия (Ж)	Ассоциация австрийских банков и банкиров
6.	Австрия	Австрийский банк земель
7.	Барбадос (ЗПВ)	правительство
8.	Барбадос (ЗПВ)	Валютное управление восточных стран Карибского бассейна
9.	Бельгия (Ж)	правительство
10.	Бельгия (Ж)	Национальный банк Бельгии
11.	Камбоджа (Ж)	правительство
12.	Китай (Г)	Центральный банк Китая
13.	Кипр (ЗПВ)	Центральный банк Кипра
14.	Чехословакия (Ж)	правительство
15.	Чехословакия (Ж)	Чехословацкий национальный банк
16.	Дания (Ж)	Федерация датских банков
17.	Доминиканская Республика (Ф)	Центральный банк Доминиканской Республики
18.	Эквадор (Ж)	Центральный банк Эквадора
19.	Сальвадор	Центральный банк Сальвадора
20.	Эфиопия (Ж)	Коммерческий банк Эфиопии
21.	Федеративная Республика Германии (Ж)	правительство (министерство юстиции)
22.	Федеративная Республика Германии (Ж)	Немецкий федеральный банк
23.	Федеративная Республика Германии (Ж)	Немецкий национальный комитет МТП

² Единообразный закон, разработанный комитетом, назначенным в 1895 году Национальной конференцией государственных советов комиссаров по содействию единообразию законодательства, и рекомендованный законодательным органам различных штатов США этой Конференцией в 1896 году; в настоящее время заменен в Соединенных Штатах соответствующими положениями Единого торгового кодекса.

¹ А/8017, пункт 118, подпункт b; Ежегодник Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, том I: 1968—1970 годы, часть вторая, III, А.

Перечень полученных ответов (продолжение)

Регист- рацион- ный номер	Название страны (правовая система)	От кого получен ответ
24.	Федеративная Республика Германии (Ж)	Федеральная ассоциация не- мецких банков
25.	Финляндия (Ж)	Ассоциация финских банки- ров
26.	Франция (Ж)	Ассоциация банкиров
27.	Франция (Ж)	Французский банк
28.	Греция (Ж)	Банк Греции
29.	Греция (Ж)	Греческий национальный ко- митет МТП
30.	Гватемала (Г)	Банк Гватемалы
31.	Венгрия (Ж)	Национальный банк Венг- рии
32.	Исландия (Ж)	Центральный банк Ислан- дии
33.	Индия (ЗПВ)	Ассоциация предпринимате- лей в области иностран- ной валюты
34.	Ирак (Ж)	правительство (препровож- дается ответ Государст- венной организации по делам банков)
35.	Ирак (Ж)	Центральный банк Ирака
36.	Ирландия (ЗПВ)	Центральный банк Ирлан- дии
37.	Италия (Ж)	Итальянский национальный комитет МТП
38.	Япония (Ж)	Федерация ассоциаций бан- киров Японии
39.	Иордания (Ж)	Центральный банк Иорда- нии
40.	Корейская Рес- публика (Ж)	правительство
41.	Корейская Рес- публика (Ж)	Банк Кореи
42.	Кувейт (Ж)	правительство (препровож- дается ответ Централь- ного банка Кувейта)
43.	Малави (ЗПВ)	правительство
44.	Малави (ЗПВ)	Резервный банк Малави
45.	Малайзия (ЗПВ)	правительство
46.	Мальта (ЗПВ)	Центральный банк Мальты
47.	Маврикий	Банк Маврикия
48.	Мексика (Г-Ж)	правительство
49.	Мексика (Г-Ж)	Банк Мексики
50.	Марокко (Ж)	правительство (министерст- во финансов)
51.	Нидерланды (Ж)	Нидерландский комитет МТП
52.	Норвегия (Ж)	правительство
53.	Филиппины (ЗОД)	Центральный банк Филип- пин
54.	Польша (Ж)	правительство
55.	Португалия (Ж)	Национальный комитет МТП
56.	Сьерра Леоне (ЗПВ)	Банк Сьерра Леоне
57.	Сингапур (ЗПВ)	правительство (препровож- дается ответ Сингапу- рского банка развития)
58.	Сингапур (ЗПВ)	Ассоциация банков Малай- зии и Сингапура

Перечень полученных ответов (продолжение)

Регист- рацион- ный номер	Название страны (правовая система)	От кого получен ответ
59.	Сомали	Сомалийский национальный банк
60.	Южная Афри- ка (ЗПВ)	Южноафриканский резерв- ный банк
61.	Швеция (Ж)	правительство ^a
62.	Швеция (Ж)	Ассоциация шведских бан- киров ^b
63.	Швеция (Ж)	Почтово-сберегательный банк ^b
64.	Швеция (Ж)	Всеобщая экспортная ассо- циация Швеции; Федера- ция шведских оптовых торговцев и импортеров (совместный ответ)
65.	Швейцария (Ж)	Национальный комитет МТП
66.	Таиланд (Г)	Банк Таиланда
67.	Тринидад и То- баго (ЗПВ)	Центральный банк Трини- дада и Тобаго
68.	Соединенные Штаты (ЕТК)	правительство
69.	Соединенные Штаты (ЕТК)	Федеральный резервный банк
70.	Союз Совет- ских Социа- листических Республик	правительство
71.	Соединенное Королевство (ЗПВ)	Комитет акцептных домов
72.	Соединенное Королевство (ЗПВ)	Ассоциация британских тор- говых палат
73.	Соединенное Королевство (ЗПВ)	Британская ассоциация бан- киров
74.	Венесуэла (Г)	правительство (препровож- дается ответ Централь- ного банка Венесуэлы)
75.	Банк междуна- родных рас- четов (Ба- зель, Швей- цария)	
76.	Межамерикан- ский банк развития	
77.	Международ- ный банк экономичес- кого сотру- дничества (Москва, СССР)	
78.	Международ- ный банк ре- конструкции и развития (Вашингтон, О. К., Соеди- ненные Шта- ты)	

^a Правительство Швеции сообщает, что компетентные власти полностью согласны с ответами, представленными Ассоциацией шведских банкиров, Почтово-сберегательным банком, Всеобщей экспортной ассоциацией Швеции и Фе-
дерацией шведских оптовых торговцев и импортеров.

^b Ответ направлен Центральным банком Швеции.

Регист- рацион- ный номер	Перечень полученных ответов	
	Название страны (правовая система)	От кого получен ответ
79.	Болгария (Ж)	правительство
80.	Болгария (Ж)	Национальный банк Болга- рии
81.	Федеративная Республика Германии (Ж)	Дойчер Спаркассен унд Ги- ровербанд Е. Ф.
82.	Финляндия (Ж)	правительство
83.	Франция (Ж)	Франко-итальянский банк для Южной Америки
84.	Иран	Центральный банк Ирана
85.	Италия (Ж)	Итальянский банк
86.	Нидерланды (Ж) ^с	правительство
87.	Румыния (Ж)	правительство
88.	Турция (Ж)	Центральный банк Турец- кой Республики
89.	Уругвай	Центральный банк Уругвая
90.	Аргентина (Ж)	Центральный банк Арген- тины
91.	Дания (Ж)	правительство
92.	Пакистан (ЗПВ)	Государственный банк Па- кистана
93.	Берег Слоновой Кости (Ж)	правительство

^с Правительство Нидерландов сообщает, что ответ Ни-
дерландского комитета МТП (51) отражает его мнение.

А. ФОРМА И СОДЕРЖАНИЕ

1. Требования к форме

Вопрос А 1: «Следует ли в нормах, касающихся нового оборотного документа, конкретно определить требования, предъявляемые к его форме, и, если следует, каковы должны быть основные такие требования?»

а) Основные нормы

5. В Женевском единообразном законе (ЕЗВ) и в англо-американских нормах (ЗПВ, ЕТК) устанавливается, что форма документа должна отвечать определенным требованиям.

6. Общий принцип, принятый в обеих системах, заключается в том, что согласно этим требованиям подобный документ должен содержать:

а) безусловное распоряжение о выплате «определенной суммы денег» [ЕЗВ, статья 1 (2)] или «некоторой суммы деньгами» [ЗПВ, раздел 3 (1); ЕТК, раздел 3-104 (1) (b)];

б) наименование трассата [ЕЗВ, статья 1 (3); ЗПВ, раздел 3 (1), раздел 6; ЕТК, раздел 3-104 (1) (b) и раздел 3-102 (1) (b)];

с) подпись трассанта [ЕЗВ, статья 1 (8); ЗПВ, раздел 3 (1); ЕТК, раздел 3-104 (1) (a)].

7. Нормы, касающиеся срока платежа по переводному векселю, также в какой-то степени аналогичны. В соответствии со статьей 1 (4)

ЕЗВ вексель должен содержать «указание срока платежа»; в случае отсутствия такого заявления вексель «рассматривается как подлежащий оплате по предъявлении» (ЕЗВ, статья 2). В разделе 3 (1) ЗПВ предусматривается, что вексель может оплачиваться «по требованию или в установленный или установимый момент в будущем». Согласно разделу 10 (1) (a) ЗПВ, по требованию оплачивается вексель: «а) в котором обозначено, что он оплачивается по требованию или по предъявлении, или б) в котором не обозначено время платежа»³. В разделе 3-104 (1) (c) ЕТК предусматривается, что вексель может оплачиваться «по требованию или в конкретно установленный момент». Согласно разделу 3-108 ЕТК, к числу документов, оплачиваемых по требованию, относятся «документы, оплачиваемые по предъявлении, и документы, в которых не указано время платежа».

8. Однако в ЗПВ по сравнению с англо-американскими нормами предусматриваются более жесткие правила в отношении срока платежа. В статье 33 ЕЗВ предусматривается, что переводный вексель может быть выдан сроком по предъявлении, от предъявления во столько-то времени, от составления во столько-то времени и на определенный день; в ней конкретно устанавливается, что переводные векселя, содержащие иное назначение срока⁴, недействительны. В противоположность этому согласно англо-американским нормам векселя могут выписываться к оплате по завершении или после завершения конкретного акта или события, которое неизбежно должно случиться [ЕТК, раздел 3-109 (1) (d)], или в определенный момент в будущем [ЗПВ, раздел 3 (1)], или в рассрочку установленными взносами [ЗПВ, раздел 9 (1); ЕТК, раздел 3-106 (1)]⁵.

9. В ЕЗВ к форме документа предъявляются другие требования, отсутствующие в англо-американских нормах. Так, например, согласно ЕЗВ необходимо, чтобы вексель отвечал следующим требованиям:

а) термин «переводный вексель» должен быть включен в текст документа и выражен в тех формулировках, которые использовались при его составлении [ЕЗВ, статья 1 (1)];

б) в документе должна быть указана дата составления [ЕЗВ, статья 1 (7)]⁶;

³ См. раздел 14 ЗПВ относительно «льготных дней».

⁴ Например, вексель, оплачиваемый несколькими взносами, осуществляемыми в последовательные сроки. См. пункт 24, ниже, вопрос А 2 (b).

⁵ Выражение «установимый момент в будущем» в разделе 3 (1) ЗПВ означает «некое событие, которое неизбежно произойдет в будущем, хотя в момент выписки векселя фактическая дата этого события неизвестна». Ср. F. R. Ryder, *Negotiable Instruments*, 1970, p. 19.

⁶ В разделе 3 (4) (a) ЗПВ предусматривается, что вексель нельзя считать недействительным на том основании, что в нем отсутствует дата. Аналогичное положение содержится в разделе 3-114 (1) ЕТК. В разделе 2 ЗПВ допускается вписание предъявителем правильной даты, если сроки его оплаты регулируются датой выписки.

с) в документе должно быть указано место составления [ЕЗВ, статья 1 (7)]⁷;

д) в документе должно быть упомянуто «наименование того, кому или приказу кого платеж должен быть совершен» [ЕЗВ, статья 1 (6)]^{8, 9}.

б) *Анализ ответов*

і) *Общие замечания*

10. Отвечая на вопрос об основных требованиях к форме предлагаемого документа, значительное число приславших ответ ограничилось просто ссылкой на соответствующие положения их правовых норм или воспроизведением этих положений¹⁰.

11. В одном из ответов, присланном из страны, ратифицировавшей Женевские конвенции, предлагается изменить требования к форме, перечисленные в Женевском единообразном законе, с тем чтобы они отвечали требованиям, предъявляемым в странах, в которых действует система общего права¹¹. Другой ответ ограничивается общим замечанием о том, что требования к форме должны быть гибкими и сводиться к необходимости минимума¹².

12. Другие отвечающие подчеркивают необходимость в норме, согласно которой документ, не отвечающий хотя бы одному из формальных требований, изложенных в предлагаемой конвенции, был бы недействительным в качестве оборотного документа в рамках этой конвенции¹³.

13. Все отвечающие согласны с тем, что в число формальных требований, которым должен соответствовать предлагаемый документ, необходимо включить четыре требования, общих для

Женевского единообразного закона и для англо-американских норм, то есть документ должен:

а) содержать безусловное обязательство о выплате определенной денежной суммы,

б) оплачиваться по требованию (на предъявителя) или в установленный период времени,

с) содержать наименование трассата и

д) быть подписанным трассантом.

14. В некоторых ответах специально отмечается, что заявление, в котором указывается подлежащая выплате денежная сумма, должно сопровождаться заявлением, в котором указывается валюта платежа¹⁴.

15. Что касается момента платежа, то в одном из ответов ставится вопрос, допустима ли формула «по прибытии судна» при новых нормах¹⁵. В том же ответе отмечается, что следует изучить преимущества введения документа с лишь установленными сроками оплаты; векселя, применяемые в настоящее время, будут и далее использоваться в случаях, когда необходимо обусловить платеж по предъявлению или в определенный момент после предъявления¹⁶.

16. В отношении наименования трассата в некоторых ответах отмечается, что его наименование следует указывать вместе с его адресом¹⁷. По мнению одного из отвечающих, трассатом может являться только банк¹⁸.

іі) *Назначение предлагаемого документа*

17. Женевский единообразный закон расходится с англо-американской системой в том смысле, что в связи со взысканиями в случае недействительности сделки в нем предусматривается, что название категории, к которой принадлежит документ, должно быть указано в документе¹⁹.

18. В связи с включением указания на назначение документа в текст предлагаемого документа возникает, по-видимому, два различных вопроса: а) включение подобного указания в качестве элемента формальной действительности и б) использование такого указания в целях обозначения типа предлагаемого документа.

19. Ответы, в которых предпочтение отдается включению указания на назначение документа в его текст в качестве элемента формальной действительности, представлены странами, осуществляющими сделки в соответствии с женевской

⁷ В разделе 3 (4) (с) ЗПВ предусматривается, что вексель нельзя считать недействительным на том основании, что в нем не указано место его выписки. Аналогичное положение содержится в разделе 3-112 (1) (а) ЕТК.

⁸ Это положение исключает выписку переводного векселя на предъявителя. В англо-американских нормах предусматривается менее жесткое правило: вексель может выписываться с оплатой на предъявителя, и достаточно, чтобы ремитент был указан с разумной определенностью [ЗПВ, раздел 7 (1); ЕТК, раздел 3-104 (1) (d) и раздел 3-110 (1)].

⁹ В статье 1 (5) ЕЗВ также предусматривается, что в переводном векселе должно быть упомянуто место платежа. Однако согласно статье 2 ЕЗВ при отсутствии такого упоминания местом платежа считается место, указанное после наименования трассата [которое требуется согласно статье 1 (7)]. В соответствии с разделом 45 (4) ЗПВ в тех случаях, когда место платежа не указано в векселе, вексель подлежит оплате по адресу трассата.

¹⁰ Отвечающие из стран, в которых применяется женевская система, предпочитают использовать статью 1 ЕЗВ: например, 1, 6, 11, 16, 21, 24, 32, 39, 40, 41, 50, 58 и 87. Отвечающие из стран, в которых действует Закон о переводных векселях, предпочитают использовать раздел 3 (1) ЗПВ: например, 2, 7, 13, 33, 42, 45, 67, 71 и 72.

¹¹ См. 82. См. также 9: требования к форме предлагаемого документа должны быть менее строгими, чем требования, изложенные в Женевском единообразном законе.

¹² См. 10.

¹³ Например, 26 и 75. См. также 22 и 87: предлагаемые нормы должны определять последствия несоблюдения требований, касающихся формы. Безусловно, последствия концепции недействительности могут оказаться предметом различных толкований.

¹⁴ Например, 22, 27 и 48.

¹⁵ См. 75.

¹⁶ Там же.

¹⁷ Например, 26 и 73.

¹⁸ См. 60.

¹⁹ Одна из причин этого требования заключается в том, что в большинстве стран гражданского права чеки и переводные векселя выполняют различные функции и в результате в некоторых случаях требуется различная норма. Обязательное обозначение типа документа, таким образом, будет способствовать проведению более четкого различия между этими двумя типами оборотных документов.

системой²⁰. Однако в некоторых ответах, в том числе из стран, следующих Женевской системе, высказывается мнение, что требования относительно формы должны быть гибкими и сводиться к необходимому минимуму²¹.

20. Некоторые отвечающие высказываются за присвоение предлагаемому документу специального обозначения, что позволит отличать его от документов, регулируемых действующими национальными нормами²². Так, например, предлагается указывать: «международный переводный вексель»²³ или «международный оборотный документ»²⁴ на лицевой стороне предлагаемого документа либо в тексте, либо отдельно от него в качестве заголовка²⁵. По мнению этих отвечающих, использование такого указания не должно являться одним из основных требований к форме, а просто должно служить для обозначения типа предлагаемого документа с единственной целью применимости к этому документу предлагаемых единообразных норм.

iii) Наименование получателя платежа

21. В этом отношении между двумя системами имеются существенные расхождения. В статье 1 (6) ЕЗВ предусматривается, что переводный вексель должен указывать «наименование того, кому или приказу кого платеж должен быть совершен», и поэтому в ней не допускается составление векселя, оплачиваемого на предъявителя²⁶. Однако в англо-американских нормах допускается выписка векселя на предъявителя.

22. Во многих ответах из стран, применяющих Женевскую систему, содержатся высказывания в пользу такого документа, который может выписываться также и на предъявителя²⁷.

23. В одном из ответов, присланном из страны, которая ратифицировала Женевские конвенции, выдвинуто возражение против принятия англо-американской нормы, допускающей выписку векселей на предъявителя²⁸. В ответе указывается, что выписка подобных векселей затруднит осуществление положений о контроле над операциями с иностранной валютой.

²⁰ Возможно, за одним исключением (69).

²¹ Например, 9, 10, 36, 75 и 85.

²² Например, 8, 9, 15, 22 и 51.

²³ Например, 69. В то же время см. 27: желательно избегать термина «переводный вексель» в предлагаемом документе.

²⁴ Например, 26. См. также 85: «tratta internazionale».

²⁵ Например, 9.

²⁶ По поводу статьи 1 (6) ЕЗВ высказывались критические замечания на том основании, что, как предусматривается в статье 12 ЕЗВ, индоссамент на предъявителя имеет силу бланкового индоссамента. Поэтому тратант может обойти запретительные нормы статьи 1 (6) ЕЗВ, выписав вексель своему приказу, а затем снабдив его бланковым индоссаментом или индоссаментом на предъявителя (ср. P. Lescot and R. Roblot, *Les Effets de Commerce*, 1953, vol. 1, p. 199). Чек может выставляться с оплатой на предъявителя (ЕЗЧ, статья 5).

²⁷ Например, 3, 5, 10 (подразумевается), 14, 15, 20, 26 и 27.

²⁸ См. 85.

24. В двух ответах, поступивших из стран, в которых применяется система общего права, не упоминается о возможности выписки предлагаемого документа также и на предъявителя²⁹.

II. Оговорка о начислении процентов

Вопрос А 2 (а): «Должны ли эти нормы допускать, чтобы в документе предусматривалось, что на основную сумму начисляются проценты?»

а) Основные нормы

25. ЕЗВ содержит четко определенные нормы, касающиеся процентов. В статье 5 ЕЗВ допускается начисление процентов на векселя, оплачиваемые по предъявлению или во столько-то времени от предъявления, однако это не допускается («считается ненаписанным») в отношении всех других переводных векселей (то есть, векселей, оплачиваемых в установленный момент или в установленный период после него). Начисление процентов не допускается также в тех случаях, когда не указана процентная ставка. С другой стороны, в англо-американских нормах [раздел 9 (1) ЗПВ и раздел 3-106 (1) (а) ЕТК] предусматривается, что выплачиваемой суммой по векселю является определенная денежная сумма, хотя на такие суммы должны начисляться проценты, и поэтому допускается начисление процентов по любому векселю.

б) Анализ ответов

26. Хотя некоторые ответы на данный вопрос не поддаются абсолютно точному истолкованию³⁰, эти ответы показывают, что большинство отвечающих, включая учреждения стран, следующих Женевской системе, выступает за норму, допускающую начисление процентов³¹. Ответы, в которых содержатся возражения против подобной нормы³², поступили, в частности, из двух стран, в которых основой национальных норм является Закон 1882 года о переводных векселях³³.

27. Некоторые отвечающие обосновывают свои возражения против подобной нормы тем, что ее принятие затруднит определение подлежащей

²⁹ См. 69 и 73.

³⁰ Утвердительный ответ без дальнейшей конкретизации, поступивший от отвечающих из стран, в которых применяется Женевская система, можно рассматривать как выражение предпочтения либо норме, содержащейся в статье 5 ЕЗВ, либо норме, аналогичной англо-американским положениям. Точно так же отрицательный ответ этих отвечающих может указывать либо на отрицательное отношение к начислению процентов, независимо от срока платежа по векселю, либо на предпочтение соответствующей норме Женевского единообразного закона.

³¹ Утвердительные отчеты из стран, применяющих Женевскую систему: 3, 9, 10, 11, 14, 15, 21, 28, 29, 31, 32, 39, 50, 51, 54, 62, 64, 70, 74, 79, 80, 87 и 92. Утвердительные ответы из стран, применяющих англо-американские нормы: 2, 7, 8, 13, 33, 43, 44, 45, 56, 58, 60, 69, 71 и 73. Утвердительные ответы из других стран: 12, 17, 48, 49, 66 и 74.

³² Например, 1, 5, 6, 16, 20, 22, 24, 25, 26, 27, 37, 40, 41, 64, 81, 82 и 88.

³³ См. 36 и 42.

выплате суммы³⁴ и, следовательно, усложнит оборот документа³⁵, или тем, что начисление процентов на основную сумму потребует существенных изменений в коммерческой практике³⁶. Эти отвечающие указывают, что подлежащие оплате проценты до срока векселя можно включать в сумму, проставляемую в документе, и что в соответствии с действующей практикой все штрафные проценты, начиная с установленного срока оплаты («проценты за задержку»), указываются в графике поставок или в коммерческом контракте³⁷. Другой отвечающий, признавая, что основным преимуществом нормы, запрещающей начисление процентов, будет являться исключение любых недоразумений относительно подлежащей выплате суммы, тем не менее считает, что риск не окажется чрезмерным, если эта норма будет опущена³⁸.

28. В нескольких ответах предлагается, чтобы единообразные нормы предусматривали единую законную процентную ставку, которая бы применялась в тех случаях, когда проценты начисляются, но конкретная ставка не указана³⁹.

III. Выплата основной суммы по частям

Вопрос А 2 (b): «Должны ли эти нормы допускать, чтобы в документе предусматривалось, что основная сумма может выплачиваться по частям?»

а) Основные нормы

29. В ЕЗВ устанавливается, что переводные векселя, оплачиваемые частичными взносами, считаются недействительными (статья 33). В англо-американских нормах предусматривается обратное; в соответствии с разделом 9 (1) ЗПВ выплачиваемой суммой по векселю является определенная денежная сумма, которая может выплачиваться установленными взносами или «установленными взносами с условием, что при неплате хотя бы одного из взносов подлежит погашению вся сумма». В разделе 3-106 (1) ЕТК предусматривается, что «причитающаяся сумма является конкретной суммой, даже в тех случаях, когда она выплачивается... установленными частичными взносами».

б) Анализ ответов

30. По этому вопросу мнения отвечающих разделились почти поровну. Ответы, в которых отрицается возможность оплаты векселя частичными взносами, поступили в основном из стран, следующих Женевской системе⁴⁰. В четырех ответах

из стран общего права также высказываются возражения против такой нормы⁴¹.

31. Однако следует отметить, что значительное число отвечающих из стран, применяющих Женевскую систему⁴², присоединяется к большинству отвечающих из стран общего права⁴³, допускающая, что векселя могут оплачиваться частичными взносами.

32. В одном из ответов указывается, что допущение оплаты суммы по векселю частичными взносами «будет противоречить самому характеру оборотного документа»⁴⁴. По мнению другого отвечающего, это может привести к трудностям в обеспечении выплаты суммы по векселю⁴⁵. Кроме того, отмечается, что любые платежи частичными взносами должны предусматриваться вне сферы действия документа и что было бы предпочтительно либо с самого начала распределять сумму, подлежащую оплате, между несколькими документами, либо аннулировать документ, в котором проставлена полная сумма, и заменить его несколькими документами с различными сроками выплаты каждого из причитающихся взносов⁴⁶.

IV. Оговорка об осуществлении платежей в иностранной валюте

Вопрос А 2 (с): «Должны ли эти нормы допускать, чтобы в документе предусматривалось, что предъявитель документа может потребовать платежа в указанной им валюте, которая не является валютой страны платежа?»

а) Основные нормы

33. В ЕЗВ и ЕТК содержатся, по существу, аналогичные положения относительно платежа по векселю, выписанному на сумму в иностранной валюте, которая не является валютой места платежа. В статье 41 ЕЗВ допускается, что векселедатель может предусмотреть оплату векселя в той или иной указанной им валюте (так называемая «оговорка эффективного платежа»), а в разделе 3-107 (2) ЕТК устанавливается, что если в документе указывается иностранная валюта в качестве платежного средства, то документ подлежит оплате в этой валюте. В ЗПВ не содержится подобной нормы.

34. В ЕЗВ, ЗПВ и ЕТК содержатся положения, касающиеся исчисления курса обмена в тех случаях, когда вексель выписывается в иностранной валюте. В статье 41 ЕЗВ, в разделе 72 (4) ЗПВ и в разделе 3-107 (2) ЕТК содержатся аналогичные положения, допускающие указание векселедателем обменного курса в векселе. В тех случаях, когда не содержится ясных указаний на обменный курс, вексель, подлежащий оплате в

³⁴ Например, 22, 27 и 81.

³⁵ Например, 22 и 27.

³⁶ Например, 27 и 85.

³⁷ Например, 22, 26, 27 и 81.

³⁸ См. 75.

³⁹ См. 27, 75 и 85.

⁴⁰ Например, 3, 5, 6, 11, 12 (национальные нормы, основанные на Гаагских положениях), 14, 15, 16, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 39, 40, 41, 43, 44, 49 (национальные нормы, основанные на Гаагских положениях и Женевском единообразном законе), 64, 66, 81, 82 и 88.

⁴¹ См. 2, 33, 36 и 56.

⁴² Например, 1, 9, 10, 29, 31, 32, 50, 51, 54, 62, 70, 79, 80, 85, 87 и 92. См. также 17, 48 и 75.

⁴³ Например, 7, 8, 13, 45, 60, 69, 71 и 73.

⁴⁴ См. 24.

⁴⁵ См. 22.

⁴⁶ См. 21, 24, 26 и 81.

валюте, которая не является валютой места платежа, может быть (ЕЗВ, ЕТК) или должен быть (ЗПВ) оплачен в валюте места платежа:

а) в соответствии с его стоимостью по курсу на день наступления срока платежа (статья 41 ЕЗВ);

б) в соответствии с обменным курсом в месте платежа в день, когда вексель подлежит оплате, для векселей, срочных по предъявлению [раздел 72 (4) ЗПВ];

с) по курсу места закупок для этой валюты в день, когда документ подлежит оплате, или, если он оплачивается по требованию, в день требования [раздел 3-107 (2) ЕТК].

35. В отличие от ЗПВ и ЕТК, в ЕЗВ держателю векселя предоставляется право выбора, если должник просрочил платеж. В таком случае держатель может потребовать выплаты суммы по курсу либо на день наступления срока платежа, либо на день платежа.

б) Анализ ответов

36. В большинстве ответов указывается, что держатель должен иметь право потребовать платеж в указанной иностранной валюте при условии, что предлагаемый документ выписан на сумму в этой валюте⁴⁷. Однако в некоторых ответах отмечается, что эта норма обязательно должна подпадать под положения о контроле над сделками с иностранной валютой, принятые в стране, которая является местом платежа⁴⁸. В других ответах предусматривается, что валюта, в которой выписан документ, должна быть валютой, регулярно учитываемой в стране платежа⁴⁹ или конвертируемой⁵⁰. Один из отвечающих ограничивает свой утвердительный ответ замечанием о том, что практика показала нежелательность допущения возможности платежа в иностранной валюте⁵¹.

37. В двух ответах ограничиваются виды валют, в отношении которых подобное допущение должно иметь силу. В соответствии с одним из ответов это допущение должно быть действительным лишь в том случае, если валюта, указанная в документе, является валютой страны, в которой выписан документ⁵². В другом ответе допущение эффективного платежа предусматривается лишь для тех случаев, когда документ выписывается в валюте страны либо векселедателя, либо происхождения товаров, либо отгрузки товаров⁵³.

⁴⁷ Например, 1, 2, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 36, 37, 39, 40, 41, 42, 44, 45, 48, 51, 54, 58, 60, 62, 69, 70, 79, 80, 81, 82, 84, 85 и 92.

⁴⁸ Например, 13, 26, 40, 84 и 92.

⁴⁹ См. 26. Замечания, о которых упоминается в сносках 49—51, можно рассматривать как замечания, касающиеся предпочтительной коммерческой практики, а не правовых требований.

⁵⁰ См. 60.

⁵¹ См. 51.

⁵² См. 2.

⁵³ См. 8.

38. Некоторые из числа тех отвечающих, которые возражают против допущения эффективного платежа в иностранной валюте⁵⁴, уточняют свое мнение и заявляют, что векселя с так называемой «оговоркой эффективного платежа» встречаются весьма редко и что в действительной практике не возникнет никакой необходимости предусматривать эту возможность в связи с предлагаемым документом⁵⁵.

39. В одном из ответов⁵⁶ отмечается, что вопрос об «оговорке эффективного платежа» следует рассматривать в различных аспектах. Документ, выписанный в иностранной валюте, не всегда оплачивается в этой валюте в месте платежа, поскольку расчет может осуществляться либо в местной валюте, либо посредством банковских операций (чек, аккредитив). Кроме того, если будет возбужден судебный иск, возникнет проблема перевода валюты, указанной в документе, в валюту места суда⁵⁷. Однако в этом ответе высказывается мнение о том, что это не является достаточным основанием для того, чтобы лишать стороны права предусмотреть оговорку об эффективном платеже. Второй аспект касается курса валюты, принимаемого для перевода в местную валюту⁵⁸. Отвечающие высказываются за принятие нормы, аналогичной статье 41 ЕЗВ, принципы которой изложены также в Европейской конвенции об облигациях в иностранной валюте от 11 декабря 1967 года.

V. Форма подписи

Вопрос А 3: «Следует ли в этих нормах указывать форму «подписи», например от руки, факсимиле, в виде перфокарты, при помощи условных обозначений или другой порядок?»

а) Основные нормы

40. В ЕЗВ и ЗПВ⁵⁹ не определяется термин «подпись». В разделе 3-401 (2) ЕТК предусматривается, что «подпись осуществляется путем использования на документе любого наименования, включая торговое или принятое наименование, или любого слова или штампа, употребляемого вместо росписи». В соответствии с разделом 1-201 (39 и 46) ЕТК «„подпись“» означает любое условное обозначение, применяемое или принятое стороной с действительным для настоящего момента намерением обозначить свое наименование на документе».

⁵⁴ Например, 12, 17, 22, 23, 49, 50, 56 и 88.

⁵⁵ См. 22.

⁵⁶ См. 75.

⁵⁷ Там же. См. также 69; суды страны места платежа обычно выносят решения, в которых речь идет только о валюте места платежа.

⁵⁸ См. также 73 и 85.

⁵⁹ См. раздел 91 (печать корпорации в качестве подписи), см. также *George v. Surrey* (1830) M 516; 173 ER. 1243 (подпись признанным штампом, при условии доказанности того, что лицо, подписывающееся штампом, обычно подписывается таким образом) и *Goodman v. I. Eban Ltd* (1954) 1 Q.B. 702 (признается подпись путем наложения печати с собственноручным факсимиле лица).

b) Анализ ответов

41. Отвечающие, за немногими исключениями⁶⁰, выступают за норму, устанавливающую форму «подписи». В большинстве ответов указывается, какую форму должна принимать подпись.

42. В большей части этих ответов высказывается предпочтение собственноручной подписи⁶¹. Иногда в качестве основания для этого указывается, что собственноручная подпись труднее, чем другие формы подписи, поддается подделке⁶².

43. В некоторых ответах проводится различие между подписями:

a) трассата или лица, предоставляющего аваль, и

b) трассанта и индоссанта.

В первом случае в этих ответах предусматривается собственноручная подпись, а во втором случае допускается несобственноручная подпись⁶³. В одном из ответов подчеркивается необходимость в определении термина «собственноручная», если в новой норме будет предусматриваться собственноручная подпись⁶⁴.

44. В ряде ответов отмечается существующая тенденция перехода к факсимиле или другим механическим формам подписи на оборотных документах и указывается, что все более широкое использование автоматизированных процессов выписки этих документов требует гибкого подхода к проблеме подписи. В этих ответах обычно либо указывается на целесообразность нормы, допускающей использование подписей, нанесенных на штампы⁶⁵, либо не исключается расширение возможностей в этом отношении⁶⁶. В одном из ответов указывается, что это не обязательно будет противоречить духу положений ЕЗВ⁶⁷. По мнению других отвечающих, оговорки в отношении несобственноручных подписей могут отпасть, когда будут четко установлены последствия злоупотреблений или подделки подписей, осуществляемых механическими средствами⁶⁸.

В. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

VI. Иски и возражения

Вопрос В 1: «Следует ли в нормах предусматривать обстоятельства, при которых предъявитель документа может приобретать его свободно от:

- a) исков предыдущих сторон или держателей и
- b) возражений, которые мог бы выдвинуть ответчик, если бы ему был вчинен иск предыдущей стороной?

В случае положительного ответа, каковы должны быть эти обстоятельства?»

a) Основные нормы

45. Исходя из обыкновений и обычаев торговли, все три правовые системы защищают предъявителя *bona fide* документа от исков и возражений предыдущих сторон. Однако правовые системы расходятся в отношении обстоятельств, при которых предъявитель приобретает документ свободно от исков или возражений предыдущих сторон, и в отношении характера исков и возражений.

46. В Женевском единообразном законе (ЕЗВ) предусматривается защита владельца векселя *bona fide* или выполняющего свои обязанности. Для того чтобы иметь право на эту защиту, необходимо выполнить три условия: a) владение документом; b) владение в результате нескольких индоссаментов (то обстоятельство, что один или несколько индоссаментов являются поддельными не имеет значения, если непрерывный ряд индоссаментов явно приводит к предъявителю) и c) владение *bona fide* и (при некоторых обстоятельствах) отсутствие серьезных упущений при владении документом (статьи 16 и 17).

47. В соответствии с ЗПВ для опровержения исков и возражений лицо должно быть «держателем в должном порядке» (раздел 22). Для того чтобы держатель мог считаться таковым в должном порядке, в ЗПВ, помимо условия о владении *bona fide*, содержащегося в ЕЗВ, предусматривается удовлетворение дополнительных требований. Самыми важными из них являются три следующих требования:

a) владелец векселя должен быть его «держателем». Подделка документа лишает последующие стороны возможности стать «держателями» (в отличие от сторон, подписавших документ до подделки); поэтому лицо, приобретающее документ на основе поддельного индоссамента, не может рассматриваться как держатель в должном порядке;

b) вексель должен быть приобретен за сумму векселя (встречное удовлетворение). Поэтому лицо, получившее документ в результате пожертвования, не может рассматриваться как держатель в должном порядке;

⁶⁰ См. 16, 60 и 64.

⁶¹ Например, 1, 2, 3, 5, 6, 14, 15, 17, 20, 22 (с условием, что термин «собственноручная» должен быть конкретно определен в новых нормах), 28, 31, 32, 36, 37, 40, 41, 42, 49, 53, 54, 56, 58, 62, 70, 79 и 80.

⁶² Например, 2, 5, 28, 49, 58 и 79.

⁶³ См. 26 и 27. См. также 11; собственноручная подпись является обязательной, однако индоссамент может также осуществляться путем наложения штампа или специальной печати.

⁶⁴ См. 22.

⁶⁵ Например, 10, 24, 27, 45, 48, 69, 73, 74 (косвенно подразумевается), 75 и 85.

⁶⁶ Например, 51, 79, 81 и 92.

⁶⁷ См. 85; из стенографических отчетов Женевской конференции (прения по пункту 8 статьи 1) явствует, что термин «подпись» следует истолковывать в самом широком смысле.

⁶⁸ См. 73, 75, 79, 81 и 82.

с) держатель должен стать владельцем векселя до истечения его срока [разделы 29 и 36 (2)].

48. Как и в ЗПВ, в ЕТК защита предоставляется только «держателю в должном порядке», который определяется как держатель, приобретающий документ за сумму векселя добросовестно и без извещения о том, что документ просрочен или остался неоплаченным (раздел 3-302). Последствия подделки индоссамента или приобретения не за сумму векселя в целом те, что и в соответствии с ЗПВ. Однако ЕТК напоминает ЕЗВ тем, что в нем предусматривается следующее: само по себе то обстоятельство, что документ был приобретен по истечении его срока, не мешает данному лицу стать держателем в должном порядке (однако если приобретающему лицу было известно о том, что документ просрочен, то такой защиты не предоставляется).

49. Из предыдущего анализа ясно, что при этих правовых системах могут возникать значительные разногласия в отношении защиты, если документ приобретен при следующих обстоятельствах:

- а) через посредство подложного индоссамента;
- б) без встречного удовлетворения (компенсации);
- с) после истечения срока платежа.

50. Следует добавить, что согласно ЗПВ, как он истолковывается судами, получатель по документу ни в коем случае не может рассматриваться как держатель в должном порядке. Это может иметь важные последствия, если вексель индоссируется получателем в пользу индоссанта для получения по нему, поскольку индоссант, получающий по векселю, не может рассчитывать на независимую защиту в качестве держателя в должном порядке. Согласно ЕТК получатель может быть держателем в должном порядке [см. раздел 3-302 (2)]. В ЕЗВ не проводится различий между получателем и другими держателями.

51. В ЕЗВ в целом возлагается ответственность на всех лиц, подписавших документ, несмотря на любые возражения или иски предыдущих сторон. То обстоятельство, что обязательство было принято в результате обмана или по ошибке или что предыдущая сторона лишена права владения незаконными средствами, не может служить основанием для возражений против владельца векселя *bona fide*. То обстоятельство, что по каким-то причинам предыдущая сторона не подлежит ответственности по документу (то есть, ее неспособность к ответственности), не составляет основания для возражений против других сторон документа (статьи 16 и 17).

52. Защита, предоставляемая в соответствии с ЗПВ, более ограничена. Хотя держатель в должном порядке пользуется защитой против некоторых важных возражений [подделка, отсутствие или неуплата встречного удовлетворения, принуждение, утрата доверия (раздел 29)], существ-

уют обстоятельства, при которых даже держатель в должном порядке не имеет права на защиту. К числу этих обстоятельств относятся ошибки правового характера в документе («*non est factum*») или другие «реальные упущения», а также оплата векселя трассатом после истечения срока (раздел 59).

53. ЕТК занимает промежуточную позицию между ЕЗВ и ЗПВ, хотя основные его принципы аналогичны принципам ЗПВ. Как и в ЗПВ, в ЕТК предусматривается, что некоторые иски и возражения не могут выдвигаться против держателя в должном порядке, например иск на том основании, что документ был приобретен предыдущей стороной теми или иными незаконными средствами, и возражения, касающиеся обмана, утраты доверия, поставки принудительного ассортимента и т. д. (раздел 3-305). Как и в соответствии с ЗПВ, существуют обстоятельства, при которых даже предъявление в должном порядке не помогает делу, например ошибка правового характера в документе («*non est factum*»), принуждение или незаконность, которые аннулируют обязательства стороны, и т. д. (раздел 3-307). Однако в отличие от ЗПВ оплата векселя трассатом после истечения срока не может служить основанием для возражения против держателя в должном порядке (раздел 3-602).

54. Из предыдущего анализа ясно, что между правовыми системами существуют значительные различия в подходе к следующим обстоятельствам:

- а) ошибка, принуждение или незаконность сделки, которые аннулируют обязательства стороны, и
- б) оплата векселя трассатом после истечения срока.

б) Анализ ответов

55. Ответы показывают, что вопрос об обстоятельствах, при которых держатель документа может приобретать его свободно от исков и возражений, не ясен многим из приславших ответы⁶⁹. Кроме того, многие отвечающие не ответили на этот вопрос.

56. Ответы показывают, что отвечающие в целом предпочитают нормы, основанные на их национальном законодательстве. Отвечающие, нормы которых основаны на ЗПВ, указывают, что необходимо придерживаться решений, изложенных в Законе⁷⁰, а отвечающие, нормы которых основаны на Женевском единообразном законе, прямо или косвенно указывают, что необходимо применять нормы, основанные на этом Законе⁷¹.

⁶⁹ В некоторых случаях об этом заявляется конкретно: например, 9 и 71. В других случаях это вытекает из ответов, которые не относятся к данному вопросу: например, 11, 12, 17, 34, 36, 37, 43, 44, 45, 50, 84 и 88.

⁷⁰ Например, 2, 7, 8, 13, 33, 43, 44, 56, 57, 58, 59, 60 и 92.
⁷¹ Например, 1, 4, 6, 11, 16, 20, 24, 25, 27, 28, 29, 32, 39, 54, 61, 62, 66, 70, 79, 80, 82, 87, 91 и 93.

57. В одном из ответов указывается, что нормы должны как можно точнее устанавливать действие и последствия предлагаемого документа⁷². В других ответах подчеркивается значение исчерпывающего перечисления возражений, которые ответчик может использовать против держателя⁷³.

58. В ряде ответов указывается, что держатель должен приобретать документ свободно от каких-либо возражений, выдвинутых против предыдущих сторон⁷⁴, за исключением подделки⁷⁵ или отсутствия добросовестности⁷⁶.

59. В некоторых ответах указывается на те или иные конкретные моменты, которые следует учитывать в предлагаемых единых нормах. Возражения не могут исключаться, если держатель вчиняет иск только предыдущей стороне⁷⁷. В другом ответе высказывается утверждение, что возражения и иски должны допускаться также против держателя, который приобретает документ «только для получения по нему»⁷⁸. В другом ответе отмечается, что возражения, связанные с подделками и поддельными индоссаменентами, могут выдвигаться против держателя⁷⁹.

60. В одном из ответов делается попытка примирить различия между англо-американскими нормами и Женевским единообразным законом в вопросе о поддельном индоссаменте. Советуется, чтобы предлагаемый документ регулировался положением, допускающим только один небанковский («коммерческий») индоссамент, и чтобы все другие индоссаменты делались банками. Подчеркивается, что подобная норма не повлияет на торговую практику, поскольку фактически обычно используется не более одного индоссаменента⁸⁰. В том же ответе предполагается, что можно примирить концепцию отсутствия «преднамеренных действий в ущерб интересам должника» с концепцией «предъявления в должном порядке». Высказывается утверждение, что обе эти концепции основываются на *dolus* и *bona fides* и что вполне разумно проводить различие между векселем, полученным за встречное удовлетворение, и векселем, полученным путем пожертвования, — различие, которое признается англо-американскими нормами и которое, как известно, действует также и в соответствии с Женевским единообразным законом. В другом ответе указывается, что любое урегулирование «проблемы поддельного индоссаменента» не должно влиять на возможность перечета векселя центральными банками⁸¹.

61. Что касается условий, которым держатель должен удовлетворять, для того чтобы он мог

отклонять возражения и иски предыдущих сторон, то отвечающие обычно исходят в своих суждениях из национальных норм.

VII. Виды индоссаменента

Вопрос В 2: «Следует ли в нормах указывать приемлемые виды индоссаменента и если следует, то какие именно?»

а) Основные нормы

62. Между тремя правовыми системами нет существенных различий в отношении норм, регулирующих индоссаменты. Все они сходятся на том, что индоссамент должен даваться в письменном виде на векселе или на аллонже (ЗПВ, раздел 32; ЕТК, раздел 3-302; ЕЗВ, статья 13). Во всех трех системах признается бланковый индоссамент (или индоссамент на предъявителя) и специальный (полный) индоссамент; в бланковом индоссаменте не указывается индоссатор, и вексель, снабженный такой передаточной надписью, оплачивается на предъявителя (ЗПВ, раздел 34; ЕТК, раздел 3-204; ЕЗВ, статья 12), а в специальном индоссаменте указывается, кому причитается сумма, выплачиваемая по векселю. Во всех трех правовых системах предусматривается, что индоссамент должен касаться всего векселя. Частичный индоссамент не имеет силы в качестве индоссаменента [ЗПВ, раздел 32 (2); ЕТК, раздел 3-202 (3); ЕЗВ, статья 12]. Во всех этих системах допускается освобождение индоссанта от ответственности в связи с векселем [ЗПВ, раздел 16; ЕТК, раздел 3-302 (4); ЕЗВ, статья 15].

63. Три правовые системы расходятся между собой в отношении последствий некоторых видов индоссаментов, а именно индоссаментов «на инкассо», индоссаментов об уплате «только получателю» и индоссаментов «в залог». Все эти виды передаточной надписи в ЗПВ и в ЕТК определяются как «ограничительные индоссаменты».

64. Наиболее распространенным примером «ограничительного индоссаменента» является индоссамент «на инкассо». В трех системах этот тип индоссаменента рассматривается как документ, создающий посреднические отношения между индоссантом и индоссатором в целях получения по векселю, причем индоссатор приобретает право вчинять иск по поводу векселя и получать по нему от имени индоссанта (ЗПВ, раздел 35; ЕТК, раздел 3-206; ЕЗВ, статья 18). Согласно ЗПВ, индоссатор на инкассо имеет не больше прав, чем его индоссант. Он ни в коем случае не может стать держателем в должном порядке от своего собственного имени. Он может вести дальнейшие операции с векселем только в том случае, если на лицевой стороне векселя он специально наделяется такими полномочиями. В соответствии с ЕТК индоссатор на инкассо может быть держателем в должном порядке. Кроме того, он может осуществлять операции с векселем (раздел 3-206). В соответствии с ЕЗВ индоссатор на ин-

⁷² См. 72.

⁷³ Например, 48 и 50.

⁷⁴ Например, 14, 22, 24, 31, 38, 49 и 51.

⁷⁵ См. 9, 22 и 24.

⁷⁶ Например, 1, 3, 48 и 70.

⁷⁷ См. 3.

⁷⁸ См. 26.

⁷⁹ См. 67.

⁸⁰ См. 85.

⁸¹ См. 75.

кассо может осуществлять все права, вытекающие из переводного векселя, включая право на операции с ним, однако в этих случаях он должен снабдить вексель передаточной надписью, выступая в качестве агента. Обязанные по векселю лица могут заявлять против держателя только такие возражения, которые могли бы быть противопоставлены индоссанту (статья 18).

65. Различные выводы делаются также в отношении индоссаментов об уплате «только получателю». В соответствии с ЗПВ этот вид передаточной надписи рассматривается как ограничительный индоссамент, и применяются упомянутые выше нормы, а именно: такой индоссатор имеет не больше прав, чем его индоссант, он не может быть держателем в должном порядке и не имеет права переводить вексель (ЗПВ, раздел 35). В соответствии с ЕТК подобный индоссамент не имеет ограничительного действия. Получатель может быть держателем в должном порядке и имеет право осуществлять операции с документом (раздел 3-206). Согласно ЕЗВ, подобный индоссамент имеет ограничительное действие. Он не приостанавливает оборот векселя, однако индоссант не дает никаких гарантий лицам, в пользу которых вексель впоследствии индоссируется (статья 15).

66. В ЕЗВ (статья 19) упоминается об особом виде индоссамента — о передаточной надписи «в залог» или «в обеспечение». В соответствии с таким индоссаментом держатель может осуществлять все права, вытекающие из переводного векселя, включая дальнейшие операции с ним, однако в этом случае индоссамент имеет силу в качестве препоручительного индоссамента. Обязанные лица не могут заявлять против держателя возражений, основанных на их личных отношениях к индоссанту, если только держатель, получая вексель, не действовал сознательно в ущерб должнику. В ЗПВ и ЕТК не упоминается конкретно о подобном индоссаменте, и можно предположить, что к нему применимы нормы, регулирующие индоссамент «на инкассо».

67. Между тремя правовыми системами имеются также некоторые расхождения относительно «условного индоссамента» (например, «об уплате по прибытии судна *x* в порт *y*»). В соответствии с ЗПВ в тех случаях, когда вексель должен быть индоссирован условно, плательщик имеет право не считаться с этим условием и уплата индоссатору действительно независимо от того, оправдано это условие или нет (раздел 33). В соответствии с ЕЗВ индоссамент должен быть безусловным и всякое ограничивающее его условие не имеет силы (статья 12). В ЕТК не содержится отдельной нормы об условных индоссаментах. Вместо этого подобные индоссаменты рассматриваются как ограничительные индоссаменты.

б) Анализ ответов

68. Большинство отвечающих отметили, что в нормах следует конкретно устанавливать допустимые виды индоссамента. Только два ответа

были отрицательными; в одном из них не содержалось никаких аргументов⁸², а в другом в качестве довода указывалось, что приемлемые виды индоссамента зависят от обычаев, обыкновений и торговой практики каждой страны⁸³.

69. Относительно видов индоссамента некоторые отвечающие⁸⁴ ссылаются на соответствующие разделы их национальных законов. Однако в большинстве ответов конкретно указывается, какие виды индоссамента должны допускаться новыми нормами.

70. В большинстве ответов отмечалась важность сапционирования следующих видов индоссамента:

а) полный индоссамент (именуемый также «специальным индоссаментом»)⁸⁵;

б) бланковый индоссамент⁸⁶; только в одном ответе предлагается не допускать бланкового индоссамента⁸⁷;

с) индоссамент на инкассо⁸⁸;

д) индоссамент в залог⁸⁹; в одном из ответов указывается, что в индоссаменте в залог нет необходимости⁹⁰;

е) индоссамент по доверенности⁹¹; только в двух ответах упоминается о правовых последствиях этого индоссамента; во всех других ответах отсутствуют какие-либо ссылки на этот счет.

71. В большинстве ответов предлагается максимально упростить форму индоссамента⁹². В некоторых ответах отмечается, что предлагаемый единообразный закон не должен допускать следующих видов индоссамента:

1) частичного индоссамента⁹³;

2) условного индоссамента⁹⁴.

72. В некоторых ответах предлагается, чтобы в новых нормах допускались ограничительные индоссаменты⁹⁵; в других ответах отмечается, что к ограничительному индоссаменту следует прибегать лишь в крайне редких случаях, а возможно, и вообще не разрешать его⁹⁶.

73. Несколько отвечающих высказались в пользу «безоборотного» индоссамента⁹⁷.

⁸² См. 3.

⁸³ См. 25.

⁸⁴ Например, 2, 8, 28, 42 и 56.

⁸⁵ Например, 1, 5, 6, 12, 14, 15, 17, 20, 22, 24, 31, 32, 39, 41, 48, 49, 54, 57, 58, 60, 67, 70, 76, 82, 89 и 90.

⁸⁶ Например, 1, 5, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 20, 22, 31, 32, 40, 43, 44, 54, 57, 58, 60, 67, 70, 76, 89 и 90.

⁸⁷ См. 88.

⁸⁸ Например, 5, 14, 15, 20, 24, 25, 31, 48, 54, 62, 71, 82, и 85.

⁸⁹ Например, 1, 20, 39, 48, 49, 54, 74, 85, 89 и 90.

⁹⁰ См. 24.

⁹¹ См. 22.

⁹² Например, 69 и 70.

⁹³ Например, 13, 54, 71.

⁹⁴ Например, 11, 13, 69, 70, 71, 74 и 90.

⁹⁵ Например, 7, 12, 20, 43, 44, 58, 60 и 67.

⁹⁶ Например, 69 и 70.

⁹⁷ Например, 25, 43, 44, 62, 71 и 82.

74. В одном ответе отмечается, что необходимо рассмотреть вопрос о том, не следует ли индоссамент после истечения срока оплаты определить как отдельный вид индоссамента⁹⁸.

75. В ответах были сделаны следующие дополнительные замечания:

а) индоссамент должен сопровождаться подписью, которая подлежит тем же условиям с точки зрения ее действительности, что и подпись трассанта⁹⁹; индоссамент должен принимать форму собственноручной подписи на документе или на аллонже¹⁰⁰;

б) следует допустить использование подписи, воспроизводимой механическими средствами (не собственноручной подписи)¹⁰¹.

VIII. Акцептование по частям

Вопрос В 3: «Следует ли в нормах предусматривать, что предъявитель обязан соглашаться с акцептованием по частям?»

а) Основные нормы

76. Подход к этому вопросу в ЗПВ и в ЕТК резко отличается от его трактовки в ЕЗВ. Согласно ЗПВ (раздел 44) и ЕТК [раздел 3-412 (1)], предъявителю предоставляется выбор между принятием и отклонением предложения трассата об акцептовании по частям. С другой стороны, согласно ЕЗВ (статья 26), держатель векселя обязан соглашаться с акцептованием по частям, если трассат примет такое решение.

77. Согласно ЗПВ и ЕТК, предъявитель может отклонить предложение об акцептовании по частям; он может считать вексель неоплаченным в результате неакцептования и имеет право немедленно возбуждать иск против трассата и индоссантов. С другой стороны, он может дать согласие на акцептование по частям; в этом случае в ЗПВ предусматривается, что предъявитель должен соответствующим образом известить другие стороны векселя о его согласии с акцептованием по частям [раздел 44 (2)]. После этого он может немедленно осуществлять свои права против трассанта и индоссантов в отношении неакцептованной суммы. Согласно ЕТК, в случае если предъявитель примет решение согласиться с акцептованием по частям, то каждый трассант или индоссант, который не дает на это санкций, освобождается от обязательств [раздел 3-412 (1)].

78. В соответствии с ЕЗВ, как упоминалось выше, держатель обязан соглашаться с акцептованием по частям, если трассат примет такое решение (статья 20). В таком случае он может либо ждать до истечения срока векселя и после этого осуществлять свои права на регресс против индоссанта, трассанта и других сторон в связи с

неоплаченной частью векселя, либо осуществлять эти права немедленно, даже до наступления срока платежа (статья 43).

б) Анализ ответов

79. Почти половина отвечающих выступает за норму, возлагающую на предъявителя обязанность соглашаться с акцептованием по частям¹⁰², тогда как другая половина выступает против такой нормы¹⁰³. Остальные отвечающие в какой-то мере склоняются к отказу от подобной ответственности.

80. В одном из ответов¹⁰⁴ указывается, что необходимость в акцептовании по частям не столь велика. В другом ответе предлагается оставить этот вопрос на усмотрение сторон и не налагать каких-либо обязательств, касающихся акцептования по частям.

81. В двух ответах предлагается предусмотреть в нормах, что предъявитель обязан соглашаться с акцептованием по частям (на том, однако, условии, что акцептант несет ответственность по векселю до суммы акцептования). В тех случаях, когда в акцептовании отказано, предъявитель должен иметь право на иск до наступления срока платежа по векселю¹⁰⁵.

82. В другом ответе¹⁰⁶ указывается, что эта норма должна конкретно предусматривать обязательное согласие предъявителя на акцептование по частям, однако не следует допускать, чтобы акцептант устанавливал какие-либо другие условия акцептования. В одном из ответов¹⁰⁷ предлагается не допускать акцептования по частям в тех случаях, когда имеются индоссанты. Если индоссанты отсутствуют, то акцептование по частям может допускаться.

IX. Платежи по частям

Вопрос В 4: «Следует ли в нормах предусматривать, что предъявитель обязан принимать платежи по частям?»

а) Основные нормы

83. В соответствии с ЗПВ (раздел 47) и ЕТК (раздел 3-603) предъявитель не обязан принимать платежи по частям. Он может сделать выбор: согласиться на платежи по частям (в этом случае вексель оплачивается *pro tanto*) или отказаться от платежей по частям (в этом случае вексель считается неоплаченным при отказе от платежа). В соответствии с ЕЗВ держатель не может отказаться от принятия частичного платежа (статья 39). Это, конечно, не лишает его

¹⁰² Например, 1, 7, 9, 10, 17, 20, 27, 32, 39, 42, 48, 49, 50, 54, 61, 62, 64, 76, 80, 82, 85 и 87.

¹⁰³ Например, 2, 5, 8, 12, 13, 16, 22, 24, 26, 33, 36, 37, 40, 41, 43, 45, 51, 56, 57, 58, 60, 66, 67, 69, 70, 71, 73, 74, 81, 88, 89, 90, 92 и 93.

¹⁰⁴ См. 25.

¹⁰⁵ Например, 14 и 15.

¹⁰⁶ См. 31.

¹⁰⁷ См. 34.

⁹⁸ См. 31.

⁹⁹ См. 9.

¹⁰⁰ Например, 13 и 66.

¹⁰¹ См. 36.

прав в отношении части векселя, оставшейся неоплаченной.

б) Анализ ответов

84. Значительное число отвечающих выступает за норму, налагающую на предъявителя обязательность принимать платежи по частям¹⁰⁸, однако почти столько же возражает против подобной нормы¹⁰⁹.

85. В одном из ответов¹¹⁰ предлагается оставить этот вопрос на усмотрение сторон. В другом ответе¹¹¹ указывается, что в соответствии с национальными нормами этой страны согласие с платежами по частям может иметь место только с разрешения арбитра. В двух утвердительных ответах¹¹² добавляется, что предъявитель не может лишиться прав, связанных с получением по векселю недополученной части общей суммы.

86. В одном из ответов¹¹³ указывается на взаимосвязь между платежами по частям и акцептованием по частям. Предъявителя необходимо обязать принимать платежи по частям только в том случае, если в векселе конкретно предусматривается акцептование по частям и если такое акцептование по частям не делает частичную уплату полной. В другом ответе¹¹⁴ предлагается не допускать платежей по частям в тех случаях, когда имеются индоссанты. Если индоссанты отсутствуют, то платежи по частям могут допускаться.

Х. Оговорка трассанта об ограничении его ответственности

Вопрос В 5: «Следует ли в нормах предусматривать, что трассант имеет право на ограничение его ответственности перед предъявителем?»

а) Основные нормы

87. По этому вопросу имеются значительные расхождения между ЗПВ и ЕТК, с одной стороны, и ЕЗВ — с другой. Согласно ЗПВ (раздел 16) и ЕТК [раздел 3-413 (2)], трассант может слагать с себя или ограничивать свою ответственность перед предъявителем. С другой стороны, в ЕЗВ проводится различие между освобождением трассанта от обязательств по предоставлению гарантии акцептования и его освобождением от обязательств по предоставлению гарантии платежа. Предусматривается, что векселедатель может сложить с себя ответственность, связанную с предоставлением гарантии акцептования, однако он не имеет права отказываться от гарантии платежа: всякое условие, по которому он слагает

с себя ответственность за гарантию платежа, «считается ненаписанным» (статья 9).

б) Анализ ответов

88. В большей части ответов содержатся возражения против такой нормы¹¹⁵. В остальных ответах подобных возражений нет¹¹⁶.

89. В одном из ответов¹¹⁷ предлагается оставить на усмотрение сторон контракта решение вопроса о том, может или не может трассант ограничивать свою ответственность.

90. В одном из ответов¹¹⁸ предусматривается, что в принципе трассант не может ограничивать свою ответственность и что окончательное решение этого вопроса зависит от места трассанта в правовых отношениях, связанных с документом.

С. ПРЕДЪЯВЛЕНИЕ К ОПЛАТЕ И ОТКАЗ В ПЛАТЕЖЕ

XI. Место предъявления к оплате

Вопрос С 1: «Следует ли в нормах предусматривать несколько возможных мест предъявления векселя к оплате?»

а) Основные нормы

91. В Женевском единообразном законе (ЕЗВ) предусматривается, что в переводном векселе должно быть указано место, в котором должен быть совершен платеж; местом платежа считается место, специально обозначенное для этого [ЕЗВ, статья 1 (5)], или при отсутствии такого указания — место, обозначенное с наименованием плательщика, то есть его место жительства [ЕЗВ, статья 2 (3)]. При отсутствии таких обозначений места платежа документ считается недействительным в качестве переводного векселя. Векселедатель может указать в качестве места платежа местожительство третьей стороны (ЕЗВ, статья 4).

92. В соответствии с ЗПВ и ЕТК отсутствие указания на место платежа не влияет на действительность или обрабатываемость векселя. Если место платежа указано, то вексель должен предъявляться к оплате в этом месте [ЗПВ, раздел 45 (4); ЕТК, раздел 3-504 (2) (с)]. Для тех случаев, когда место платежа не указано, в этих нормах предусматриваются положения, касающиеся надлежащего места предъявления векселя к оплате¹¹⁹.

¹¹⁵ Например, 4, 8, 12, 14, 15, 16, 17, 20, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 32, 34, 36, 37, 38, 42, 43, 44, 48, 56, 57, 58, 60, 67, 71, 74, 76, 79, 80, 81, 82, 85, 89, 90, 92 и 97.

¹¹⁶ Например, 1, 2, 5, 7, 13, 31, 40, 41, 50, 51, 54, 61, 62, 66, 69, 70, 73, 83 и 87.

¹¹⁷ См. 11.

¹¹⁸ См. 49.

¹¹⁹ В разделе 45 (4) ЗПВ предусматривается, что вексель предъявляется к оплате в надлежащем месте: а) по адресу трассата или акцептанта, если этот адрес указан в векселе; б) если адрес не указан — по месту, в котором ведет свои дела трассат или акцептант, когда оно известно, а если нет, то по его обычному месту жительства, когда оно известно; с) во всех других случаях — по последнему известно-

¹⁰⁸ Например, 1, 3, 4, 9, 10, 12, 14, 20, 22, 24, 25, 31, 32, 39, 42, 43, 44, 48, 49, 50, 51, 54, 61, 62, 64, 70, 79, 80, 81, 82, 85 и 90.

¹⁰⁹ Например, 2, 5, 7, 8, 13, 16, 26, 33, 36, 37, 40, 41, 45, 56, 57, 58, 60, 66, 67, 69, 73, 74, 88, 89, 92 и 93.

¹¹⁰ См. 1.

¹¹¹ См. 17.

¹¹² Например, 14 и 15.

¹¹³ См. 71.

¹¹⁴ См. 34.

b) Анализ ответов

93. Как представляется, многие отвечающие истолковывают этот вопрос следующим образом: должны ли нормы допускать, чтобы в документе указывались различные возможные места предъявления к оплате? По мнению других отвечающих, этот вопрос означает: следует ли в нормах указывать надлежащее место предъявления к оплате в случае, если в документе не указывается место платежа? Следовательно, ответы, в которых просто говорится «да» или «нет», нельзя истолковать с какой-либо точностью, и поэтому они не включены в анализ. Ответы на оба сформулированных выше вопроса анализируются раздельно в нижеследующих пунктах.

i) Должны ли нормы допускать указание трассантом в документе различных возможных мест предъявления к оплате?

94. Большинство отвечающих возражает против такой нормы¹²⁰. Приводятся те доводы, что различные возможности определения мест предъявления к оплате приведут к недоразумениям¹²¹, усложнят нормы, связанные с отказом от уплаты¹²², могут повлечь за собой обязательство трассата иметь наличные средства в двух или нескольких местах одновременно¹²³ или же могут привести к неправильному переводу платежа и тем самым увеличить риск того, что документ останется неоплаченным¹²⁴.

95. В одном из ответов отмечается, что проблемы, связанные с указанием в документе нескольких мест платежа, не исчерпывающе решаются в ЕЗВ¹²⁵.

96. Некоторые отвечающие указывают, что они не возражают против нормы, допускающей указания трассантом нескольких мест предъявления к оплате¹²⁶. В этой связи отмечается, что принятие подобной нормы потребует продления предельных сроков для уведомления об отказе от уплаты и об инротестовании¹²⁷.

му месту жительства или ведения дел трассата или акцептанта. В ЕТК содержатся нормы, по существу аналогичные нормам ЗПВ. Предъявление векселя к оплате можно осуществлять в месте платежа, указанном в векселе, или, если место платежа не указано, по месту ведения дел или жительства стороны-плательщика [ЕТК, раздел 3-504 (2)]. Кроме того, нормы, касающиеся предъявления к оплате, содержатся в разделе 3-504 (4) ЕТК (тратта, выставленная на банк Соединенных Штатов, должна предъявляться к оплате в этом банке) и в разделе 4-204 (3) ЕТК (предъявление к оплате может осуществляться банком-предъявителем в том месте, где банк-плательщик требует осуществить предъявление к оплате).

¹²⁰ Например, 2, 6, 14, 15, 22, 24, 29, 33, 42, 60, 79, 81 и 85.

¹²¹ Например, 24, 29, 33 и 81.

¹²² Например, 24.

¹²³ Например, 6, 24 и 79.

¹²⁴ См. 22.

¹²⁵ См. 85, где содержится ссылка в этой связи на статью 2 итальянского закона об оборотных документах (*Regio Decreto 14 dicembre 1933*, п. 1669), в соответствии с которой держатель переводного векселя, где обозначено несколько мест платежа, может представить вексель в любое из этих мест для акцептования и оплаты.

¹²⁶ Например, 9, 10, 11, 12, 25 (?), 27 и 74.

¹²⁷ См. 12 и 27.

ii) Следует ли в нормах указывать надлежащее место предъявления к оплате, если в документе не обозначено место платежа?

97. В большинстве случаев на этот вопрос дается положительный ответ¹²⁸. В некоторых ответах выражается предпочтение норме, в соответствии с которой указание банка-плательщика станет обязательным¹²⁹.

XII. Домицилирование документа в банке

Вопрос С 2: «Должны ли нормы допускать, чтобы платежи по документу осуществлялись только банком, в банке или через банк?»

a) Основные нормы

98. Ответы говорят о том, что этот вопрос сформулирован недостаточно четко. Некоторые отвечающие, по-видимому, истолковывают его следующим образом: может ли трассант эффективно предусмотреть, что документ подлежит оплате только банком, в банке или через банк? Другие отвечающие истолковывают вопрос таким образом: следует в нормах конкретно предусматривать, что они применимы только к документу, подлежащему оплате в банке, банком или через банк?

99. Действующие нормы позволяют осуществить намерения трассанта в отношении места предъявления к оплате [ЕЗВ, статьи 4 и 27; ЗПВ, раздел 45 (4) (a); ЕТК, раздел 3-120].

100. Второе истолкование этого вопроса, по-видимому, связано с принципиальной проблемой и, следовательно, не требует сравнения двух систем.

101. Ответы будут проанализированы отдельно в связи с каждым истолкованием.

b) Анализ ответов

i) Может ли трассант эффективно предусмотреть, что документ подлежит оплате только банком, в банке или через банк?

102. Отвечающие, за немногими исключениями¹³⁰, выступают в поддержку такой нормы¹³¹. Один из отвечающих указывает, что подобную норму следует дополнить положением, определяющим ответственность банка-плательщика при этих обстоятельствах. В других ответах отмечается, что необходимо будет определить значение термина «банк»¹³².

103. Один из отвечающих, который выступает против подобной нормы, заявляет, что законодательство его страны не допускает ее введения¹³³.

¹²⁸ Например, 2, 7, 8, 21, 43, 44, 46, 48, 49, 60, 69 и 79.

¹²⁹ См. 26 и 37.

¹³⁰ Например, 39, 43, 44 и 56.

¹³¹ Например, 1, 6, 8, 10, 15, 16, 17, 20, 21, 30, 32, 36, 42, 45, 48, 50, 51, 54, 58, 60, 62, 64, 66, 70, 73, 75, 79, 80, 82, 87, 88 и 89.

¹³² Например, 10 и 75.

¹³³ См. 39.

ii) *Следует ли в нормах конкретно указывать, что предлагаемые нормы будут применимы только к документам, подлежащим оплате банком, в банке или через банк?*

104. Некоторые отвечающие выступают за принятие соответствующей нормы¹³⁴. В ряде из таких ответов указывается, что в соответствии с текущей практикой в качестве места оплаты векселя обычно устанавливается банк¹³⁵ и что подобная норма облегчит получение по векселю и упростит формальности опротестования¹³⁶.

105. Другие отвечающие указывают, что подобная норма при всех ее преимуществах вызовет затруднения¹³⁷ или является «спорной»¹³⁸. В двух ответах указывается, что желательно предусмотреть оплату предлагаемого документа только в банке, однако это не должно рассматриваться как условие его действительности¹³⁹.

106. Следует отметить, что анализ ответов на вопрос 5 вопросника об оборотных документах, разосланного правительствам и банковским и торговым учреждениям (как часто оборотные документы выписываются на банк или на небанковского трассанта?), показывает, что

a) значительное число переводных векселей выписывается не на банки, например на покупателей товаров;

b) в большинстве, если не во всех случаях, переводные векселя выписываются на банк, когда они выдаются под товарный аккредитив или когда банк непосредственно участвует в финансировании сделки;

c) сложившаяся практика, по-видимому, такова, что переводные векселя обычно подлежат оплате («домицилируются») в банке¹⁴⁰.

XIII. Протест против отказа в платеже

Вопросы С 3 и С 4: «Следует ли в нормах предусматривать, что протест против отказа от платежа должен быть официальным, или достаточно неофициальных свидетельств?»

Если протест считается официальным:

a) на каком основании он считается официальным?

b) можно ли упростить принятую в настоящее время практику?»

¹³⁴ Например, 11, 26, 27, 31, 37, 74, 81 и 85.

¹³⁵ Например, 27 и 85.

¹³⁶ См. 81.

¹³⁷ См. 71.

¹³⁸ См. 75.

¹³⁹ См. 22 и 24. Следует отметить, что если новые нормы будут исключать документы, не подлежащие оплате банком, в банке или через банк, то могут возникнуть трудно разрешимые вопросы, касающиеся последствий действия единых норм для международных оборотных документов в случае ошибочного использования условного обозначения, составляющего ссылку на нормы.

¹⁴⁰ См. А/CN.9/38, пункты 32—34.

a) *Основные нормы*

107. В соответствии со статьями 44 и 46 ЕЗВ, касающимися отказа от акцептования или платежа, права на регресс должны быть заявлены актом, устанавливающим такие действия (протест против отказа от акцептования или платежа). Однако включение оговорок «оборот без издержек», «без протеста» или всякой иной равнозначной оговорки в документ, подписанный сторонами, может освободить держателя от совершения протеста для осуществления его права на регресс (ЕЗВ, статья 46). Если такая оговорка включена векселедателем, то она имеет силу в отношении всех лиц, подписавших вексель; если она включена индоссантом или авалистом, то она имеет силу лишь в отношении такого индоссанта или авалиста (там же).

108. В ЗПВ [раздел 51 (1) (2)] и в ЕТК [раздел 3-501 (3)] предусматривается опротестование только иностранных векселей¹⁴¹. Следует отметить, что «в интересах единообразия в международных сделках в соответствии с английским правом, а также правом Соединенных Штатов, опротестованию подлежат только иностранные векселя»¹⁴². Отказ от опротестования освобождает от обязательств трассанта и индоссантов [ЗПВ, раздел 51 (2); ЕТК, раздел 3-501 (3)]. Как и ЕЗВ, ЗПВ и ЕТК допускают освобождение трассанта или индоссанта от опротестования [ЗПВ, раздел 51 (9), а также раздел 50 (2); ЕТК, раздел 3-511 (2) (a)]. В отличие от ЕЗВ, в котором предусматривается, что освобождение от опротестования делается в виде письменного заявления и подписывается стороной, подлежащей ответственности, в ЗПВ и в ЕТК допускается освобождение в подразумеваемой или устной форме. Однако представляется, что при обычной коммерческой практике освобождение от протеста, как правило, делается путем указания на документе «освобожден от протеста» или «освобождает от протеста» или использования какой-либо аналогичной фразы¹⁴³.

109. Формальности опротестования рассматриваются в Женевской конвенции, имеющей целью разрешение некоторых коллизий законов о пере-

¹⁴¹ Из раздела 4 ЗПВ вытекает, что иностранным векселем считается вексель, который не a) выписан и подлежит оплате в пределах Британских островов или b) выписан в пределах Британских островов на какое-либо лицо, проживающее на них. В соответствии с разделом 3-501 (3) ЕТК протест против отказа в платеже необходим для привлечения к ответственности трассанта или индоссантов любой тратты, на лицевой стороне которой обозначается, что она выписана или подлежит к оплате вне района, охватываемого Соединенными Штатами и ассоциированными с ними территориями, зависимыми территориями и владениями. (Точное определение зависит от принятия текущей рекомендации о поправке.)

¹⁴² См. *Byles on Bills of Exchange*, 22nd ed., 1965, p. 170. См. также *Uniform Commercial Code, 1962 Official Text*, замечание по разделу 3-501: «Требование (в протесте) относится только к международным траттам, поскольку обычно они регулируются иностранными законами, на которые данная статья не может влиять».

¹⁴³ См. *Byles*, op. cit., p. 175; *UCC, 1962 Official Text*, замечание по разделу 3-511, подраздел 3.

водных и простых векселях, в статье 8 которой предусматривается:

«Форма и сроки протеста, а также форма других действий, необходимых для осуществления или для сохранения прав по переводному и простому векселю, определяются законами той страны, на территории которой должен быть совершен протест или соответствующее действие».

110. Согласно разделу 51 (7) ЗПВ, протест должен содержать копию векселя и быть подписанным нотариусом, совершающим его; в нем должны быть также указаны лицо, по просьбе которого опротестуется вексель, место и дата протеста, причина или основание для опротестования векселя, характер выдвинутых требований и полученный на них ответ, если он был получен, или указывается на то обстоятельство, что трассанта или акцептанта не удалось разыскать (см. также раздел 94 ЗПВ: «протест домовладельца»). В соответствии с разделом 3-509 ЕТК «протест является свидетельством об отказе от уплаты, совершенным с ведома и под печатью консула или вице-консула Соединенных Штатов или зарегистрированным нотариусом или другим лицом, уполномоченным удостоверить отказ от уплаты законами, действующими в том месте, где осуществляется отказ». Протест должен содержать указание на документ и удостоверить либо то, что надлежащее предъявление к оплате было осуществлено, либо причины, по которым имел место отказ, а также то, что документ остался неоплаченным в результате отказа от акцепта или платежа.

111. В соответствии с англо-американскими нормами отказ от уплаты по внутреннему векселю может быть засвидетельствован путем отметки — то есть штампа на векселе, предназначенном к опротестованию, — которая проставляется нотариусом или другим лицом, уполномоченным по закону удостоверить отказ от уплаты [ЗПВ, раздел 51 (1); ЕТК, раздел 3-509 (5)]. Согласно разделу 3-510 (b) ЕТК, «специальный штамп или отметка трассата, банка-плательщика или банка-предъявителя на документе или сопроводительное заявление к нему о том, что акцептование или платеж не были осуществлены по причинам, совместимым с отказом от уплаты», являются допустимыми в качестве свидетельства об отказе от уплаты и об извещении о таком отказе.

б) Анализ ответов

112. Большинство отвечающих считают необходимым, чтобы факт отказа от платежа по предлагаемому документу свидетельствовался в соответствии с порядком, предусмотренным в нормах; однако они, по существу, придерживаются единого мнения, полагая, что действующие нормы, регулирующие опротестование, необходимо упростить.

113. Большинство полагает, что необходимо предусмотреть возможность засвидетельстования

отказа от платежа при помощи выписанного банком или расчетной палатой документа или подтверждения об отказе от акцепта или платежа¹⁴⁴. Некоторые отвечающие выдвигают это предложение в связи с другим предложением, согласно которому предлагаемый документ должен подлежать оплате только в банке или через банк¹⁴⁵. В некоторых ответах конкретно указывается, что норма, предписывающая засвидетельствование факта неоплаты банком вместо протеста, должна сопровождаться положением, согласно которому позднее может осуществляться более официальное опротестование, действительное с момента засвидетельствования факта¹⁴⁶. В одном из ответов указывается, что сомнительно, пожелает ли банк, имеющий право получить по документу, осуществлять засвидетельствование факта, имеющее силу протеста, поскольку это может рассматриваться как действие, направленное против его собственного клиента¹⁴⁷.

114. В ответах содержатся различные предложения, касающиеся процедур, которые могут быть хорошим заменителем текущей практики опротестования:

а) Процедуру, предусмотренную в статье 46 ЕЗВ¹⁴⁸, необходимо пересмотреть, придав ей обратное значение: то есть указать, что опротестования не требуется, если его осуществление не предусматривается конкретной на то оговоркой, такой как «с протестом», «с издержками» и т. д.¹⁴⁹ Отмечается, что в коммерческой практике часто встречается освобождение от опротестования¹⁵⁰.

б) Следует применять практику «извещения» об опротестовании, предусмотренную в англо-американских нормах¹⁵¹. В некоторых из этих ответов отмечается, что засвидетельствование банком — о чем упоминается в пункте 113, выше, — если банк делает свои пометки на документе, должно считаться достаточным.

с) Если нормы должны включать положения об опротестовании, то эти положения должны соответствовать статье 40 Женевского единообразного закона о чеках, в которой предусматриваются альтернативы, аналогичные процедуре «извещения»¹⁵².

115. В нескольких ответах высказывается мнение, что принятые в настоящее время формаль-

¹⁴⁴ Например, 3, 5, 6, 10, 13, 14, 16, 21, 22, 24, 26, 27, 32, 33, 37, 40, 41, 49, 62, 70, 75, 81 и 85.

¹⁴⁵ Например, 3, 22 и 75.

¹⁴⁶ Например, 70 и 85.

¹⁴⁷ См. 15.

¹⁴⁸ См. пункт 107, выше (держатель освобождается от совершения протеста в тех случаях, когда в документ вписана оговорка «без протеста» и т. д.).

¹⁴⁹ См. 22, 27 и 75.

¹⁵⁰ См. 75 и 85.

¹⁵¹ Например, 6, 8, 20, 31 (подразумевается), 43, 49 и 54.

¹⁵² См. 27 и 69. В статье 40 ЕЗЧ предусматривается, что держатель может осуществлять свой регресс, если отказ от оплаты удостоверен протестом или датированным заявлением плательщика на чеке, где указана дата предъявления чека, или датированным заявлением расчетной палаты о том, что чек своевременно прислан и не оплачен.

ности опротестования нельзя или невозможно упростить¹⁵³.

XIV. Извещение от отказа в платеже

Вопрос С 5: «В связи с извещением об отказе от платежа, какие положения должны предусматриваться в нормах относительно:

- i) его формы?
- ii) лиц, которыми и которым оно должно препровождаться?
- iii) последствий непредставления извещения в течение установленного периода времени?»

1) Форма извещения об отказе в платеже

a) Основные нормы

116. В ЕЗВ, ЗПВ и ЕТК допускается значительная гибкость относительно формы извещения об отказе в платеже: «в какой угодно форме» (ЕЗВ, статья 45) или «в соответствии с любым разумным порядком» [ЕТК, раздел 508 (3)]. В ЗПВ и ЕТК указывается, что извещение может быть устным или письменным и излагаться в любых выражениях, содержащих достаточно ясную ссылку на вексель [ЗПВ, раздел 49 (5); ЕТК, раздел 3-508 (3)]. Во всех трех системах предусматривается, что возвращение неоплаченного векселя является достаточным извещением об отказе в платеже [ЕЗВ, статья 45; ЗПВ, раздел 49 (6); ЕТК, раздел 3-508 (3): направление документа со «штампом, квитанцией или надписью, удостоверяющей, что в акцепте или платеже было отказано», является достаточной формой извещения]. В ЗПВ и в ЕТК содержатся некоторые дополнительные положения, которые отсутствуют в ЕЗВ [ЗПВ, раздел 49 (7); ЕТК, раздел 3-508 (3)].

b) Анализ ответов

117. Значительное число отвечающих выступают за норму, которая соответствовала бы нормам Женевской и англо-американской систем, то есть не требующую какой-либо конкретной формы извещения.

118. Однако некоторые отвечающие заявляют о своем предпочтении стандартной формы извещения¹⁵⁴ или настаивают на том, что извещение должно направляться в письменном виде¹⁵⁵ или быть заверенным¹⁵⁶.

119. В трех ответах высказывается мнение, что можно обойтись без извещения об отказе в платеже; в одном из ответов отмечается, что извещения об отказе в платеже можно заменить официальным протестом¹⁵⁷, а в двух других от-

ветах заявляется, что в новых нормах следует предусмотреть, что извещение об отказе в платеже направляется лишь в том случае, если это конкретно предусматривается в тексте документа¹⁵⁸.

2) Лица, которыми и которым должно препровождаться извещение

a) Основные нормы

120. В соответствии с ЕЗВ (статья 45) держатель должен известить лишь своего непосредственного индоссанта, а каждый индоссант — своего непосредственного индоссанта, пока в конечном счете векселедатель не будет извещен своим первым индоссатом. С другой стороны, в ЗПВ и в ЕТК предусматривается, что держатель или индоссант, обязанные по векселю, должны извещать любые другие стороны цепи (или все стороны), против которых он пожелает возбудить дело.

121. В соответствии с ЗПВ извещение должно препровождаться держателем или индоссантом, который в момент извещения является обязанным по векселю [раздел 49 (1)] перед трассантом и каждым индоссантом, а каждый трассант или индоссант, которому не направлено извещение, считается освобожденным от ответственности (раздел 48). Извещение, направленное держателем, действует «в интересах всех последующих держателей и всех предыдущих индоссантов, имеющих право на регресс против стороны, которой регресс направлен» [раздел 49 (3)]. Аналогичным образом извещение, направленное индоссантом, который в момент извещения является обязанным по векселю, действует «в интересах держателя и всех индоссантов после стороны, которой направляется извещение» [раздел 49 (4)].

122. Соответствующие положения ЕТК, по существу, аналогичны положениям ЗПВ. В соответствии с разделом 3-508 (1) извещение об отказе от платежа может быть направлено любому лицу, обязанному по документу, держателем или любой стороной, получившей извещение, или любой другой стороной, которой может быть направлено требование об уплате по документу. Извещение действует в интересах всех сторон, имеющих права по документу против извещаемой стороны [раздел 3-508 (8)].

123. В ЗПВ и в ЕТК содержатся также и другие положения об извещении, которые отсутствуют в ЕЗВ, например об извещении, направляемом агентом, об извещениях о банкротстве или несостоятельности стороны или о смерти стороны.

b) Анализ ответов

124. Отвечающие в целом поддерживают нормы, применяемые в их национальных системах.

125. По мнению некоторых отвечающих, помимо извещения держателем в новых нормах сле-

¹⁵³ См. 28, 39, 43, 58, 60 и 82.

¹⁵⁴ См. 27, 45, 66 и 71. См. также 32: «...необходимо конкретное положение о форме извещения» и 49: «...форма извещения должна устанавливаться законом».

¹⁵⁵ Например, 8, 11 (зарегистрированное письмо), 12 (то же), 16, 33, 36, 40 (и возвращение векселя), 70, 73 (или телеграмма), 79, 81 и 88.

¹⁵⁶ См. 1, 48 и 87.

¹⁵⁷ См. 51.

¹⁵⁸ См. 9 и 10.

дует предусмотреть извещение об отказе в платеже в тех случаях, когда документ оплачивается через банки; в таких случаях извещение об отказе в платеже должно быть направлено последним банком-получателем, даже если он одновременно является банком, в котором документ подлежит оплате¹⁵⁹.

3) Последствия непредставления извещения в течение установленного периода времени

а) Основные нормы

126. Существуют значительные расхождения по этому вопросу между Женевским единообразным законом и англо-американскими нормами. В соответствии с ЗПВ и ЕТК представление извещения об отказе в платеже в пределах установленного срока необходимо для возложения ответственности на вторые стороны документа. Однако в соответствии с ЕЗВ сторона, не представившая извещение в пределах установленного срока, не освобождает предыдущих индоссантов или трассантов от их обязательств в отношении документа, а лишь возлагает на эту сторону ответственность за ущерб, явившийся результатом такого непредставления.

127. В статье 45 ЕЗВ предусматривается, что лицо, не представившее извещение в пределах установленного срока, не лишается своих прав, однако «несет ответственность за ущерб, могущий произойти от его небрежности». Однако сумма возмещаемых убытков, выплачиваемая таким лицом, не может превышать сумму векселя.

128. В разделе 48 ЗПВ предусматривается, что любой трассант или индоссант, которому не было направлено надлежащее извещение об отказе в платеже, освобождается от обязательств. Однако если вексель не оплачен в результате отказа от акцептования, то это упущение не влияет на права держателя в должном порядке [раздел 48 (1)].

129. В разделе 3-502 (1) (а) ЕТК предусматривается, что любой индоссант освобождается от ответственности, если представление извещения об отказе в платеже задерживается без достаточных оснований после момента, когда оно должно быть осуществлено. Трассант или акцептант тратты, выписанной на банк, освобождается от ответственности лишь при некоторых специфических условиях [например, раздел 3-502 (1) (b)].

б) Анализ ответов

130. Следует напомнить, что некоторые отвечающие в своих ответах на вопрос С 5 (b) указали, что они предпочли бы норму, разработанную на основе норм, предусмотренных в их национальном законодательстве. Эти отвечающие высказали аналогичные мнения в своих ответах и на данный вопрос.

131. В одном из ответов, поступившем из страны, в которой применяется система общего пра-

ва, высказывается мнение в поддержку нормы, в соответствии с которой стороны, не получившие извещения в пределах установленного срока, освобождались бы от обязательств, за исключением, однако, должника¹⁶⁰. В то же время в одном из ответов из страны, где применяется женеvская система, выражается предпочтение норме, в соответствии с которой сторона, не направившая надлежащего извещения, лишалась бы права на регресс¹⁶¹.

132. В другом ответе предлагается, чтобы сумма возмещения убытков, выплачиваемая такой стороной, которая не представила извещения, определялась банком, через который оплачивается документ¹⁶².

XV. Задержка предъявления к оплате, протеста или представления извещения об отказе в платеже

Вопрос С 6: «При каких обстоятельствах задержка представления векселя к оплате, протеста или представления извещения об отказе от платежа:

i) допускается нормами?

ii) исключается нормами?»

а) Основные нормы

i) Задержка допускается

133. В ЕЗВ, ЗПВ и ЕТК предусматриваются подробные нормы, касающиеся обстоятельств, при которых допускается или исключается задержка предъявления к оплате, протеста или представления извещения об отказе в платеже. Основное расхождение между женеvской системой и англо-американской системой можно охарактеризовать следующим образом: в соответствии с Женевским единообразным законом (ЕЗВ, статья 54) задержка предъявления или протеста допускается, если она вызвана «непреодолимым препятствием», то есть непреодолимой силой (ЕЗВ, статья 54); в соответствии с англо-американскими нормами она допускается, если она вызвана обстоятельствами, выходящими за пределы контроля соответствующей стороны [ЗПВ, раздел 46 (1); ЕТК, раздел 3-511 (1)]. Однако в соответствии с Женевским законом факты, касающиеся «лично векселедержателя» (например, его смерть или болезнь), не оправдывают задержки, тогда как в соответствии с англо-американскими нормами такие факты могут ее оправдывать.

134. В ЕЗВ, ЗПВ и ЕТК предусматривается единое требование, согласно которому, если причина задержки перестает действовать, предъявление, протест или представление извещения должны осуществляться «без задержки» (ЕЗВ, статья 54: предъявление и протест) или «в разумные

¹⁶⁰ См. 73.

¹⁶¹ См. 80.

¹⁶² См. 74.

¹⁵⁹ См. 22 и 26.

сроки» [ЗПВ, раздел 46 (1): предъявление; раздел 50 (1): извещение об отказе в платеже; раздел 51 (9): протест; ЕТК, раздел 3-511 (1): предъявление, протест или извещение об отказе в платеже].

ii) *Задержка исключается*

135. Сторона, на которую возлагаются обязательства, может отказаться от предъявления, протеста или представления извещения об отказе в платеже. Однако нормы, предусматриваемые тремя системами, не идентичны. В соответствии со статьей 46 ЕЗВ протест держателем не является обязательным, если векселедатель, индосант или авалист делают на векселе пометку «оборот без издержек», «без протеста» или всякую иную равнозначную оговорку. В соответствии с ЗПВ предъявление к оплате [раздел 46 (2) (e)], извещение об отказе в платеже [раздел 50 (2) (b)] и протест [раздел 51 (9) и раздел 16] отменяются путем отказа от этого права, который может быть ясно выраженным или подразумеваемым. Аналогичная норма содержится в разделе 3-511 (2) (a) ЕТК («отказ, ясно выраженный или подразумеваемый») ¹⁶³.

¹⁶³ В ЕЗВ, ЗПВ и ЕТК содержатся еще некоторые положения, отменяющие требования, которые касаются предъявления, протеста или извещения об отказе в платеже (ЕЗВ, статьи 44 и 45; ЗПВ, разделы 46, 50, 87, 93 и 94; ЕТК, разделы 3-511, 3-416 и 3-501).

b) *Анализ ответов*

136. Ответы свидетельствуют о том, что отвечающие предпочитают нормы, аналогичные нормам, предусмотренным в их национальных системах. По существу, в некоторых ответах лишь цитируются соответствующие положения либо Женевского единообразного закона, либо англо-американских законодательных актов ¹⁶⁴.

¹⁶⁴ В переводе на французский язык вопрос, на который ответили некоторые отвечающие, звучит следующим образом:

«В каких случаях нормы, касающиеся крайних сроков предъявления, протеста или извещения об отказе в платеже, должны:

a) предусматривать более гибкие правила в этом отношении?

b) безусловно и недвусмысленно исключать установление таких сроков?»

Ответы на этот вопрос показывают, что некоторые отвечающие считают целесообразным учесть в новых нормах то обстоятельство, что они применимы к документам, используемым в международных сделках. Соответственно, эти отвечающие выступают за более гибкие правила установления предельных сроков по сравнению с правилами, предусмотренными в действующих нормах (например, 9, 10, 11, 26, 27 и 50). Отмечается, что в некоторых странах вексель может быть предъявлен к оплате только в момент истечения его срока (см. 27). Это требование рассматривается как неосуществимое, и предлагается устанавливать единые крайние сроки, например десять или пятнадцать дней. Аналогичные крайние сроки предлагаются для протеста.

3. *Список соответствующих документов, не воспроизведенных в настоящем томе*

<i>Название или описание документа</i>	<i>Обозначение документа</i>
Предложения относительно будущей работы над оборотными документами: доклад Генерального секретаря	A/CN.9/53
Гарантийное обеспечение товарами: ход работы: записка Генерального секретаря	A/CN.9/R.7